



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**

**- TPSGC**

**Place Bonaventure**

**South-East Portal, Suite 7300**

**800 de la Gauchetière Street West**

**Montreal**

**Montreal**

**Quebec**

**H5A 1L6**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal  
Place Bonaventure,  
South-East Portal  
Suite 7300  
800 de la Gauchetière Street West  
Montreal  
Montreal  
Quebec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> OCIR MDN VAL Fromage		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-15R184/A		<b>Date</b> 2016-07-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-15R184		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> MTR-5-38228 (106)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTR-106-13732		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-01-28
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-07-28</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Laura Meloche		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtr106
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3721 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R184/MTR  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15R184

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
MTR-5-38228

Buyer ID - Id de l'acheteur  
mtr035  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**MODIFICATION #2:**

**CETTE MODIFICATION A POUR BUT DE FERMER L’AFFICHAGE DE LA DEMANDE W0106-15R184 PRÉMATURÉMENT. IL N'Y AURA PAS DE FERMETURE DE SOUMISSIONS LE 16 AOÛT 2016 COMME PRÉVUE.**

**VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER, DÈS MAINTENANT, À L'APPEL D'OFFRE POUR DES OFFRES À COMMANDES PRINCIPALES RÉGIONALES NO. E6MON-16PQLA POUR LES PRODUITS DE FROMAGE.**

**LA DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES INDIVIDUELLES RÉGIONALES EST MAINTENANT UNE DEMANDE POUR DES OFFRES À COMMANDES PRINCIPALES RÉGIONALES.**

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**

.....